



30.4.2018

## MIŠLJENJE

Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja

upućeno Odboru za promet i turizam

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1071/2009 i Uredbe (EZ) br. 1072/2009 radi njihova prilagođavanja kretanjima u sektoru  
(COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Verónica Lope Fontagné

PA\_Legam

## KRATKO OBRAZLOŽENJE

### Uvod

Komisija je 31. svibnja 2017. podnijela Prijedlog uredbe o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1071/2009 o uvjetima za obavljanje djelatnosti cestovnog prijevoznika i Uredbe (EZ) br. 1072/2009 o zajedničkim pravilima za pristup tržištu međunarodnog cestovnog prijevoza.

Tim Prijedlogom Komisija želi podržati dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta u području cestovnog prometa, njegovu učinkovitost i konkurentnost, s obzirom na to da je, u skladu s *ex-post* evaluacijom koja je provedena 2014. i 2015., taj cilj samo djelomično ostvaren. Najveće poteškoće na koje se upozorilo u evaluaciji bile su povezane s manjkavostima u pogledu pravila i njihove provedbe.

### Stajalište izvjestiteljice

Izvjestiteljica se slaže s temeljnim ciljevima Prijedloga Komisije, ali smatra da bi se odobrenjem određenih predloženih mjera u praksi otežala njihova provedba u sektoru cestovnog prijevoza jer bi se time mogle stvoriti prevelike administrativne prepreke za poduzeća, osobito za mala i srednja poduzeća, čime bi se u konačnici ugrozilo dobro funkcioniranje unutarnjeg tržišta.

Isto tako, valja istaknuti da je Komisija taj Prijedlog podnijela zajedno s Prijedlogom direktive za upućivanje vozača u sektoru cestovnog prometa i Prijedlogom direktive o vremenu vožnje, zbog čega se smatra da se ti prijedlozi trebaju razmatrati zajedno.

Izvjestiteljica smatra da se tim prijedlozima treba postići ravnoteža između dobrog funkcioniranja unutarnjeg tržišta i osiguravanja primjerenih radnih uvjeta i standarda.

Prvi korak za postizanje tog cilja treba biti borba protiv nezakonitog rada u sektoru prijevoza, a osobito protiv takozvanih fiktivnih poduzeća i lažnog samozapošljavanja.

Važno je poštovati slobodu poslovnog nastana i slobodu pružanja usluga, tj. temeljna načela prava Unije koja su utvrđena u člancima 49. i 56. UFEU-a. Ipak, kao što je istaknula Komisija, potrebno je osigurati da cestovni prijevoznici s poslovnim nastanom u državi članici imaju stvarnu i stalnu prisutnost u toj državi članici i odande vode svoje poslovanje.

Potrebno je pojačati kontrole i primjenjivati učinkovite, razmjerne i odvrćajuće kazne za poduzeća koja namjerno ne ispunjavaju pravila na nacionalnoj razini i na razini Unije. Takvo ponašanje, unatoč tomu što je rijetko i što se ne odnosi na cijeli sektor, rezultira nepoštenim tržišnim natjecanjem, narušava dobro funkcioniranje unutarnjeg tržišta i ne jamči primjerene radne uvjete radnicima.

Cestovni prijevoz u EU-u izravno osigurava 5 milijuna radnih mjesta i predstavlja gotovo 2 % BDP-a Unije. Unatoč tomu, EU se suočava s manjkom profesionalnih vozača. Stoga, i s obzirom na to da bi usporeno funkcioniranje sektora prometa dovelo do blokade gospodarstva, EU mora donijeti mjere kojima bi se privukli mladi i zadržali postojeći stručni vozači u tom sektoru.

Izvjestiteljica se slaže s time da zahtjevi potrebni za usklađivanje s Uredbom (EZ) br. 1071/2009 i Uredbom (EZ) br. 1072/2009 moraju biti jasni i primjereni vrsti djelatnosti i veličini poduzeća te da pritom ne bi smjeli predstavljati pretjerane administrativne prepreke.

U tom smislu i s obzirom na to da bi djelomična primjena Uredbe (EZ) br. 1071/2009 na laka gospodarska vozila podrazumijevala porast troškova poslovanja od 4 do 10 %, iako ta vozila čine samo 0,11 % međunarodnog prometa u pogledu tonskih kilometara, prijedlog da se u potpunosti ukloni postojeće izuzeće u članku 1. stavku 4. točki (a) smatra se nerazmjernim jer ne postoji dokaz da je to nužno.

S obzirom na mobilnu prirodu prijevoznike djelatnosti, kao i stvarne poteškoće u pogledu predviđanja razdoblja potrebnog za pružanje međunarodnih usluga, izvjestiteljica izražava sumnje oko stvarnih administrativnih implikacija koje bi moglo imati uključivanje upućivanja radnika među kriterije za evaluaciju dobrog ugleda.

Kad je riječ o kabotaži, izvjestiteljica se slaže da je fleksibilnost od ključne važnosti te da je potrebno primjenjivati jasna i jednostavna pravila koja se mogu lako primijeniti. Međutim, mogućnost da se te aktivnosti od prvog dana uključe u područje primjene Direktive o upućivanju vozača u sektoru prijevoza neće samo otežati primjenu pravila, već će i izvoz učiniti skupljim, što će negativno utjecati na profitabilnost međunarodnog prijevoza, a time i na unutarnje tržište i tržište rada.

## AMANDMANI

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja poziva Odbor za promet i turizam da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

### Amandman 1

#### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(2) Pravila o pristupu djelatnosti cestovnog prijevoznika do sada se, osim ako je drukčije propisano nacionalnim zakonodavstvom, nisu primjenjivala na poduzeća koja djelatnost cestovnog prijevoznika obavljaju isključivo motornim vozilima čija dopuštena ukupna masa ne prelazi 3,5 tona ili kombinacijom vozila koja ne prelaze to ograničenje. Broj takvih poduzeća *koja posluju u nacionalnom i međunarodnom prijevozu* u porastu je. Stoga je nekoliko država članica odlučilo na takva poduzeća primjenjivati pravila o pristupu djelatnosti cestovnog

*Izmjena*

(2) Pravila o pristupu djelatnosti cestovnog prijevoznika do sada se, osim ako je drukčije propisano nacionalnim zakonodavstvom, nisu primjenjivala na poduzeća koja djelatnost cestovnog prijevoznika obavljaju isključivo motornim vozilima čija dopuštena ukupna masa ne prelazi 3,5 tona ili kombinacijom vozila koja ne prelaze to ograničenje. Broj takvih poduzeća u porastu je, *prije svega na nacionalnom tržištu cestovnog prijevoza zbog upotrebe lakih gospodarskih vozila u gradovima i na kraćim udaljenostima*. Stoga je nekoliko država članica odlučilo

prijevoznika, kako je predviđeno u Uredbi (EZ) br. 1071/2009. Kako bi se **zajedničkim pravilima** osigurala minimalna razina profesionalizacije u sektoru **u kojem se upotrebljavaju** vozila čija dopuštena ukupna masa ne prelazi 3,5 tona **te ujednačili uvjeti tržišnog natjecanja za sve prijevoznike, tu bi odredbu trebalo izbrisati budući da bi zahtjevi u pogledu stvarnog i stabilnog poslovnog nastana i odgovarajućeg financijskog položaja trebali postati obvezni.**

na takva poduzeća primjenjivati pravila o pristupu djelatnosti cestovnog prijevoznika, kako je predviđeno u Uredbi (EZ) br. 1071/2009. Kako bi se osigurala minimalna razina profesionalizacije u sektoru, **spriječilo korištenje zakonskih rupa i stvorilo poštenije tržišno natjecanje na unutarnjem tržištu te kako se ne bi nametnulo nepotrebno administrativno i fiskalno opterećenje za prijevozna poduzeća, posebno za mala i srednja poduzeća, zahtjevi za obavljanje djelatnosti cestovnog prijevoznika trebali bi se jednako primjenjivati na poduzeća koja koriste vozila ili kombinacije vozila čija dopuštena ukupna masa ne prelazi 3,5 tona i koja se bave međunarodnim prijevozom i kabotažom.**

## Amandman 2

### Prijedlog uredbe

#### Uvodna izjava 2.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(2a) u svojoj procjeni rizika Komisija procjenjuje da će poslovni subjektu u razdoblju od 2020. do 2035. uštedjeti između 2,7 i 5,2 milijarde EUR;**

## Amandman 3

### Prijedlog uredbe

#### Uvodna izjava 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(3) Trenutačno sve države članice imaju pravo uvjetovati pristup djelatnosti cestovnog prijevoznika dodatnim zahtjevima uz one navedene u Uredbi (EZ) br. 1071/2009. **Ta se mogućnost nije pokazala potrebnom za ispunjavanje nužnih potreba i uzrokovala je razlike u pogledu takvog pristupa. Stoga bi tu**

(3) Trenutačno sve države članice imaju pravo uvjetovati pristup djelatnosti cestovnog prijevoznika dodatnim zahtjevima uz one navedene u Uredbi (EZ) br. 1071/2009.

*mogućnost trebalo ukinuti.*

#### Amandman 4

##### Prijedlog uredbe

##### Uvodna izjava 3.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(3a) Unatoč tome što cestovni prijevoz u Uniji izravno osigurava 5 milijuna radnih mjesta i predstavlja gotovo 2 % BDP-a, Unija se suočava s manjkom profesionalnih vozača, posebno kada je riječ o mladima i ženama. Kako bi se olakšao pristup tom zanimanju i povećala njegova privlačnost za mlade i žene te kako bi se, isto tako, zadržale osobe koje trenutačno rade u tom sektoru (posebno u slučaju malih i srednjih poduzeća), potrebno je smanjiti nezakoniti rad i lažno samozapošljavanje te povećati fleksibilnost postojećih administrativnih postupaka kako ne bi predstavljali preveliko opterećenje za manja poduzeća ili samozaposlene radnike. Ocjena uredbi (EZ) br. 1071/2009 i (EZ) br. 1072/2009 pokazala je da nepotrebno administrativno i regulatorno opterećenje predstavlja teret i za tijela vlasti i za prijevozna poduzeća. Pojašnjenje pravila, njihova bolja provedba i daljnje administrativno pojednostavnjenje nužni su za konkurentnu i djelotvornu prometnu industriju. Također je potrebno pružiti dodatnu potporu tehnološkom napretku i bolje iskoristiti njegove prednosti.***

#### Amandman 5

##### Prijedlog uredbe

##### Uvodna izjava 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(4) Potrebno je osigurati da cestovni

(4) Potrebno je osigurati da cestovni

prijevoznici s poslovnim nastanom u državi članici imaju stvarnu i stalnu prisutnost u toj državi članici i odande vode svoje poslovanje. Stoga, a i s obzirom na stečena iskustva, **potrebno je razjasniti odredbe o postojanju** stvarnog i stabilnog poslovnog nastana.

prijevoznici s poslovnim nastanom u državi članici imaju stvarnu i stalnu prisutnost u toj državi članici i odande vode svoje poslovanje. **Sloboda poslovnog nastana ključna je sastavnica unutarnjeg tržišta. Međutim, postojanje fiktivnih poduzeća i lažnog samozapošljavanja u prometnom sektoru rezultiralo je širenjem nezakonitih praksi koje narušavaju ugled tog sektora jer se zbog njih na nezakonit način smanjuju troškovi radne snage i onemogućava jamčenje poštovanja radnih standarda.** Stoga je, a i s obzirom na stečena iskustva, **u pogledu postojanja stvarnog i stabilnog poslovnog nastana potrebno razjasniti odredbe Uredbe (EZ) br. 1071/2009 o uvjetima u vezi sa zahtjevom u pogledu poslovnog nastana te osigurati i nadzirati njihovu provedbu, pojačati provjere i na taj način stati na kraj nezakonitoj praksi takozvanih fiktivnih poduzeća i lažnog samozapošljavanja. Također je potrebno poticati jačanje suradnje, zajedničke kontrole, postavljanje ambicioznijih ciljeva i razmjenu najboljih praksi među državama članicama.**

## Amandman 6

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 6.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(6) Budući da mogu znatno narušiti uvjete jednakog tržišnog natjecanja u cestovnom prijevozu tereta, teške povrede nacionalnih poreznih pravila trebalo bi uvrstiti među stavke relevantne za procjenjivanje dobrog ugleda.

*Izmjena*

(6) Budući da mogu znatno narušiti uvjete jednakog tržišnog natjecanja u cestovnom prijevozu tereta, teške povrede nacionalnih poreznih pravila trebalo bi uvrstiti među stavke relevantne za procjenjivanje dobrog ugleda **te bi isto tako trebale biti predmet odvratajućih sankcija razmjernih utvrđenoj povredi.**

## Amandman 7

## Prijedlog uredbe Uvodna izjava 7.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(7) Budući da mogu znatno utjecati na tržište cestovnog prijevoza i na socijalnu zaštitu radnika, teške povrede pravila Unije o upućivanju radnika i prava koje se primjenjuje na ugovorne obveze trebalo bi uvrstiti među stavke relevantne za procjenjivanje dobrog ugleda.

*Izmjena*

(7) Budući da mogu znatno utjecati na tržište cestovnog prijevoza i na socijalnu zaštitu radnika, teške povrede pravila Unije o upućivanju radnika i ***kabotaži te*** prava koje se primjenjuje na ugovorne obveze trebalo bi uvrstiti među stavke relevantne za procjenjivanje dobrog ugleda.

## Amandman 8

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 8.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(8) S obzirom na važnost poštenog tržišnog natjecanja ***povrede pravila Unije relevantne za to pitanje trebalo bi uzeti u obzir*** pri procjenjivanju dobrog ugleda upravitelja prijevoza i prijevoznih poduzeća. U skladu s time trebalo bi pojasniti ovlasti Komisije za utvrđivanje stupnja težine takvih povreda.

*Izmjena*

(8) S obzirom na važnost poštenog tržišnog natjecanja, pri procjenjivanju dobrog ugleda upravitelja prijevoza i prijevoznih poduzeća ***trebalo bi uzeti u obzir povrede pravila Unije relevantne za to pitanje i predmetne radnike***. U skladu s time trebalo bi pojasniti ovlasti Komisije za utvrđivanje stupnja težine takvih povreda.

## Amandman 9

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 10.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(10) Poduzeća koja djelatnost cestovnog prijevoznika obavljaju isključivo motornim vozilima čija dopuštena ukupna masa ne prelazi 3,5 tona ili kombinacijom vozila koja ne prelaze to ograničenje trebala bi ispunjavati ***minimalnu*** razinu zahtjeva o financijskom položaju, čime bi se osiguralo da imaju sredstva za stabilno i dugoročno poslovanje. Međutim, budući da su dotične aktivnosti općenito ograničena opsega,

*Izmjena*

(10) Poduzeća koja djelatnost cestovnog prijevoznika obavljaju isključivo motornim vozilima čija dopuštena ukupna masa ne prelazi 3,5 tona ili kombinacijom vozila koja ne prelaze to ograničenje ***i koja se bave međunarodnim prijevozom*** trebala bi ispunjavati ***dostatnu*** razinu zahtjeva o financijskom položaju, čime bi se osiguralo da imaju sredstva za stabilno i dugoročno poslovanje ***te bi trebala raspolagati***



odgovarajući zahtjevi trebali bi biti manje strogi od onih koji se primjenjuju na prijevoznike koji upotrebljavaju vozila ili kombinacije vozila koje prelaze to ograničenje.

*sredstvima za ispunjavanje obveza koje se odnose na plaće njihovih zaposlenika i socijalne doprinose.* Međutim, budući da su dotične aktivnosti općenito ograničena opsega, odgovarajući zahtjevi trebali bi biti manje strogi od onih koji se primjenjuju na prijevoznike koji upotrebljavaju vozila ili kombinacije vozila koje prelaze to ograničenje ***te ne bi trebali predstavljati nepotrebno opterećenje za manja poduzeća ili samozaposlene radnike.***

## Amandman 10

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 11.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(11) Informacije o prijevoznicima koje sadržavaju nacionalni elektronički registri trebale bi ***biti što potpunije*** kako bi se nacionalnim tijelima nadležnima za provedbu relevantnih pravila omogućio odgovarajući pregled prijevoznika koji se istražuju. Bolja nacionalna i prekogranična provedba uredaba (EZ) br. 1071/2009 i (EZ) br. 1072/2009. posebno bi se trebala ostvariti s pomoću informacija o registracijskim brojevima vozila kojima prijevoznici raspoložu, broju njihovih zaposlenika, stupnju rizika i osnovnim financijskim informacijama. Stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti pravila o nacionalnom elektroničkom registru.

*Izmjena*

(11) Informacije o prijevoznicima koje sadržavaju nacionalni elektronički registri trebale bi ***se kontinuirano ažurirati*** kako bi se nacionalnim tijelima nadležnima za provedbu relevantnih pravila omogućio odgovarajući pregled prijevoznika koji se istražuju. Bolja nacionalna i prekogranična provedba uredaba (EZ) br. 1071/2009 i (EZ) br. 1072/2009. posebno bi se trebala ostvariti s pomoću informacija o registracijskim brojevima vozila kojima prijevoznici raspoložu, broju njihovih zaposlenika, stupnju rizika i osnovnim financijskim informacijama. ***Nadalje, nacionalni elektronički registri trebali bi biti interoperabilni te bi službenici svih država članica koji provode pregled vozila na cesti trebali imati izravan pristup podacima koje oni sadrže.*** Stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti pravila o nacionalnom elektroničkom registru.

## Amandman 11

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 13.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(13) Pravila za nacionalni cestovni prijevoz koji u državi članici domaćinu privremeno obavlja strani prijevoznik („kabotaža”) trebala bi biti jasna, **jednostavna i laka** za provedbu te **istodobno općenito** održavati razinu liberalizacije **kakva nije dosad ostvarena**.

*Izmjena*

(13) **Glavni je cilj kabotaže izbjegavanje prazne vožnje pri povratku u zemlju poslovnog nastana, čime se doprinosi smanjenju potrošnje goriva i smanjenju emisija, poboljšava profitabilnost poduzeća, a time i unutarnje tržište i tržište rada.** Pravila za nacionalni cestovni prijevoz koji u državi članici domaćinu privremeno obavlja strani prijevoznik („kabotaža”) trebala bi biti jasna, **prijevoznici bi ih trebali moći jednostavno primjenjivati te bi trebala biti laka** za provedbu. **Ta bi pravila trebala biti usklađena s mjerodavnim pravom te bi trebala održavati dosad ostvarenu razinu liberalizacije, a da se pritom ne ugrozi temeljno načelo slobode pružanja usluga na unutarnjem tržištu i zaštita upućenih radnika. Kako bi se zajamčila privremenost i izbjegle moguće zloporabe ili narušavanje tržišta, kao i opasnost od sustavne kabotaže koju provode takozvana fiktivna poduzeća ili nomadski vozači, propisi Unije utvrđeni u Direktivi 96/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup> u sektoru cestovnog prometa od prvog se dana primjenjuju na kabotažu.**

## Amandman 12

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(14) U tu svrhu te kako bi se olakšale provjere i uklonila nesigurnost, ograničenje broja kabotaža koje slijede nakon međunarodnog prijevoza trebalo **bi ukinuti, no istodobno smanjiti najveći dopušteni broj dana za takve kabotaže**.

*Izmjena*

(14) U tu svrhu te kako bi se olakšale provjere i uklonila nesigurnost, ograničenje broja kabotaža koje slijede nakon međunarodnog prijevoza **ne bi se** trebalo smanjiti **unutar razdoblja od 48 sati**.

## Amandman 13

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(14a)** *Po završetku kabotaže, cestovni prijevoznici tijekom sedam dana u državi članici domaćinu ne bi smjeli dalje obavljati kabotažu istim vozilom, ili, u slučaju kombinacije vozila, motornim vozilom te kombinacije.*

## Amandman 14

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.b (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(14b)** *Ekološka učinkovitost cestovnog prijevoza ključan je aspekt za postizanje ciljeva strategije Europa 2020. Gotovo četvrtina teretnih vozila u Uniji 2012. kretala se bez tereta, u mnogim slučajevima zbog nametnutih ograničenja u pogledu kabotaže.*

## Amandman 15

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.c (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(14c)** *U uvodnoj izjavi 17. Uredbe (EZ) br. 1072/2009 izričito se navodi da se Direktiva 96/71/EZ primjenjuje na prijevoznike koji obavljaju kabotažu. S obzirom na to da kabotaža podrazumijeva izravno sudjelovanje na prijevoznom tržištu države članice domaćina, to je jedini način da se ostvare jednaki uvjeti za sve.*

## Amandman 16

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 15.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(15) Trebalo bi razjasniti sredstva s pomoću kojih cestovni prijevoznici mogu dokazati usklađenost s pravilima o kabotaži. U tu svrhu trebalo bi dopustiti uporabu i slanje elektroničkih prijevoznih informacija, što bi trebalo pojednostaviti odredbu o relevantnim dokazima i postupanje nadležnih tijela s tim dokazima. Formatom koji se upotrebljava u tu svrhu trebalo bi osigurati pouzdanost i vjerodostojnost. S obzirom na sve veću uporabu učinkovite elektroničke razmjene informacija u području prijevoza i logistike važno je osigurati dosljednost u regulatornim okvirima i odredbama kojima se pojednostavnjuju administrativni postupci.

*Izmjena*

(15) ***Učinkovita i efikasna provedba pravila preduvjet je za pošteno tržišno natjecanje na unutarnjem tržištu i za jamčenje zaštite prava radnika. Daljnja digitalizacija provedbe ključna je za oslobađanje provedbenog kapaciteta, smanjenje nepotrebnog administrativnog opterećenja i bolje utvrđivanje prijevoznika s visokim stupnjem rizika. Potrebno je brzo ažuriranje te upotreba pametnih tahografa i elektroničkih prijevoznih isprava (eCMR).*** Trebalo bi razjasniti sredstva s pomoću kojih cestovni prijevoznici mogu dokazati usklađenost s pravilima o kabotaži. U tu svrhu trebalo bi dopustiti uporabu i slanje elektroničkih prijevoznih informacija, što bi trebalo pojednostaviti odredbu o relevantnim dokazima i postupanje nadležnih tijela s tim dokazima. Formatom koji se upotrebljava u tu svrhu trebalo bi osigurati pouzdanost i vjerodostojnost. S obzirom na sve veću uporabu učinkovite elektroničke razmjene informacija u području prijevoza i logistike važno je osigurati dosljednost u regulatornim okvirima i odredbama kojima se pojednostavnjuju administrativni postupci.

## Amandman 17

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 15.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(15a) Daljnja digitalizacija provedbenih alata preduvjet je za pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, smanjenje nepotrebnog administrativnog opterećenja te učinkovitu i efikasnu***

*provedbu pravila u sektoru cestovnog prometa.*

## **Amandman 18**

### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka a – podtočka i.**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 1. – stavak 4. – točka a

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(i) ***briše se*** točka (a);

(i) točka (a) ***zamjenjuje se sljedećim:***

***„(a) poduzeća koja obavljaju djelatnost cestovnog prijevoznika u teretnom prometu isključivo motornim vozilima ili kombinacijom vozila čija dopuštena ukupna masa ne prelazi 3,5 tona i koja se bave isključivo nacionalnim prijevozom;”***

## **Amandman 19**

### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 1. – stavak 6.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(b) ***dodaje se sljedeći stavak 6.:***

***Briše se.***

***„6. Članak 3. stavak 1. točke (b) i (d) te članci 4., 6., 8., 9., 14., 19. i 21. ne primjenjuju se na poduzeća koja obavljaju djelatnost cestovnog prijevoznika isključivo motornim vozilima čija dopuštena ukupna masa ne prelazi 3,5 tona ili kombinacijom vozila čija dopuštena ukupna masa ne prelazi 3,5 tona.***

***Međutim, države članice mogu:***

***(a) od tih poduzeća zahtijevati primjenu određenih ili svih odredaba iz prvog podstavka;***

***(b) spustiti graničnu vrijednost iz***

*prvog podstavka za sve ili za određene kategorije cestovnog prijevoza.”;*

## Amandman 20

### Prijedlog uredbe

**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 3. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(2) U članku 3. briše se stavak 2.;**

Briše se.

## Amandman 21

### Prijedlog uredbe

**Članak 1. – stavak 1. – točka 3. – podtočka a**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 5. – točka a

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

„(a) ima prostorije u kojima čuva svoju temeljnu poslovnu dokumentaciju, a posebno trgovačke ugovore, računovodstvenu dokumentaciju, kadrovsku dokumentaciju, ugovore o radu, dokumentaciju koja sadrži podatke o trajanju vožnje i odmora te bilo koji drugi dokument koji mora biti dostupan nadležnom tijelu kako bi moglo provjeriti jesu li uvjeti propisani ovom Uredbom ispunjeni.”

„(a) ima **prikladne** prostorije, **koje su razmjerne aktivnostima poduzeća**, u kojima čuva svoju temeljnu poslovnu dokumentaciju **ili osigurava pristup toj dokumentaciji u papirnatom ili elektroničkom obliku**, a posebno trgovačke ugovore, računovodstvenu dokumentaciju, kadrovsku dokumentaciju, ugovore o radu, dokumentaciju koja sadrži podatke o **kabotaži, po potrebi upućivanju vozača i** trajanju vožnje i odmora te bilo koji drugi dokument koji mora biti dostupan nadležnom tijelu kako bi moglo provjeriti jesu li uvjeti propisani ovom Uredbom ispunjeni.”

## Amandman 22

### Prijedlog uredbe

**Članak 1. – stavak 1. – točka 3. – podtočka aa (nova)**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 5. – točka aa (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(aa) umeće se sljedeća točka:*

*„(aa) ima parkirališta razmjerna aktivnosti i veličini flote svojih vozila;”*

## **Amandman 23**

### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 3. – podtočka da (nova)**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 5. – stavak 1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(da) dodaje se sljedeći stavak:*

*„1a. Ocjena stvarnog i stabilnog poslovnog nastana poduzeća uvijek je pojedinačna i opća ocjena u kojoj se u obzir uzimaju svi relevantni čimbenici.”*

## **Amandman 24**

### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 4. – podtočka a – podtočka iii.**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 6. – stavak 1. – podstavak 3. – točka b – podtočka xiia (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(xii a) kabotaže.*

## **Amandman 25**

### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 4. – podtočka c**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 6. – stavak 2.a – točka b

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(b) definira stupanj težine povreda na temelju njihova potencijala za uzrokovanje smrtnih ili teških ozljeda te narušavanja

(b) definira stupanj težine povreda na temelju njihova potencijala za uzrokovanje smrtnih ili teških ozljeda te narušavanja

tržišnog natjecanja u području cestovnog prometa, među ostalim dovođenjem u pitanje uvjeta rada za radnike u sektoru prijevoza;

tržišnog natjecanja u području cestovnog prometa, među ostalim dovođenjem u pitanje uvjeta rada za radnike u sektoru prijevoza ***te na temelju nepoštovanja relevantnog radnog prava Unije;***

## Amandman 26

### Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 5. – podtočka a

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 7. – stavak 1. – podstavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bi se ispunio zahtjev propisan člankom 3. stavkom 1. točkom (c), poduzeće mora u svakom trenutku tijekom poslovne godine biti sposobno ispuniti svoje financijske obveze. Poduzeće mora na temelju godišnjih financijskih izvještaja koje je potvrdio revizor ili propisno ovlaštena osoba dokazati da svake godine raspoláže vlasničkim kapitalom u ukupnom iznosu od najmanje 9 000 EUR ako se upotrebljava samo jedno vozilo te najmanje 5 000 EUR za svako dodatno vozilo koje se upotrebljava. Poduzeća koja djelatnost cestovnog prijevoznika obavljaju isključivo motornim vozilima ***čija dopuštena ukupna masa ne prelazi 3,5 tona*** ili kombinacijom vozila čija dopuštena ukupna masa ne prelazi ***to ograničenje*** moraju dokazati, na temelju godišnjih financijskih izvještaja koje je potvrdio revizor ili propisno ovlaštena osoba, da svake godine raspolážu vlasničkim kapitalom u ukupnom iznosu od barem 1 800 EUR ako se upotrebljava samo jedno vozilo te najmanje 900 EUR za svako dodatno vozilo koje se upotrebljava.

## Amandman 27

### Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 5. – podtočka a

*Izmjena*

Kako bi se ispunio zahtjev propisan člankom 3. stavkom 1. točkom (c), poduzeće mora u svakom trenutku tijekom poslovne godine biti sposobno ispuniti svoje financijske obveze. Poduzeće mora na temelju godišnjih financijskih izvještaja koje je potvrdio revizor ili propisno ovlaštena osoba dokazati da svake godine raspoláže vlasničkim kapitalom u ukupnom iznosu od najmanje 9 000 EUR ako se upotrebljava samo jedno vozilo te najmanje 5 000 EUR za svako dodatno vozilo koje se upotrebljava ***i koje prelazi 3,5 tona***. Poduzeća koja djelatnost cestovnog prijevoznika obavljaju isključivo motornim vozilima ili kombinacijom vozila čija dopuštena ukupna masa ne prelazi ***3,5 tona*** moraju dokazati, na temelju godišnjih financijskih izvještaja koje je potvrdio revizor ili propisno ovlaštena osoba, da svake godine raspolážu vlasničkim kapitalom u ukupnom iznosu od barem 1 800 EUR ako se upotrebljava samo jedno vozilo te najmanje 900 EUR za svako dodatno vozilo koje se upotrebljava.



*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***Osim toga, poduzeća moraju dokazati da raspoložu financijskim sredstvima koja su razmjerna najmanje jednoj mjesečnoj plaći po zaposlenom mobilnom radniku.***

## Amandman 28

### Prijedlog uredbe

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 5. – podtočka b

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 7. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

2. Odstupajući od stavka 1., u nedostatku godišnjih financijskih izvještaja nadležno tijelo dopušta da poduzeće svoj financijski položaj dokaže potvrdom, na primjer bankovnom garancijom, dokumentom koji je izdala financijska institucija u svrhu potvrđivanja pozitivne bilance na ime poduzeća ili drugim obvezujućim dokumentom kojim poduzeće dokazuje da raspoláže iznosima navedenim u stavku 1. prvom podstavku”;

2. Odstupajući od stavka 1., u nedostatku godišnjih financijskih izvještaja nadležno tijelo dopušta da poduzeće svoj financijski položaj dokaže potvrdom, na primjer bankovnom garancijom, ***policom osiguranja***, dokumentom koji je izdala financijska institucija u svrhu potvrđivanja pozitivne bilance na ime poduzeća ili drugim obvezujućim dokumentom kojim poduzeće dokazuje da raspoláže iznosima navedenim u stavku 1. prvom podstavku”;

## Amandman 29

### Prijedlog uredbe

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 5.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 8. – stavak 5.

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

Države članice mogu promicati redovitu obuku iz stručnih područja nabrojanih u Prilogu I. ***svakih 10 godina*** kako bi osigurale da su ***upravitelji prijevoza***

***(5a) U članku 8. stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:***

„Države članice mogu promicati redovitu obuku iz stručnih područja nabrojanih u Prilogu I. ***svake tri godine*** kako bi osigurale da su ***osoba ili osobe iz stavka 1.***

*upoznati* s razvojem u tom području.

*dovoljno upoznate* s razvojem u tom području.

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/ALL/?uri=CELEX:32009R1071>)

### Amandman 30

#### Prijedlog uredbe

##### Članak 1. – stavak 1. – točka 8.

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 12. – stavak 2. – podstavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(8) U članku 12. stavku 2. briše se drugi podstavak.

*Izmjena*

(8) U članku 12. stavku 2. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

**„Države članice provode provjere barem svake tri godine kako bi utvrdile ispunjavaju li poduzeća zahtjeve propisane člankom 3.”**

### Amandman 31

#### Prijedlog uredbe

##### Članak 1. – stavak 1. – točka 11. – podtočka -a (nova)

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 16. – stavak 1. – podstavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(-a) u stavku 1. briše se drugi podstavak.**

### Amandman 32

#### Prijedlog uredbe

##### Članak 1. – stavak 1. – točka 11. – podtočka a – podtočka -i. (nova)

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 16. – stavak 2. – točka aa (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(-i) umeće se sljedeća točka:**

**„(aa) Kako bi prekogranična provedba bila uspješnija, podaci koji se nalaze u**

*nacionalnim elektroničkim registrima moraju biti u potpunosti dostupni u stvarnom vremenu nadležnim tijelima drugih država članica.”*

### **Amandman 33**

#### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 11. – podtočka a – podtočka -i.a(nova)**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 16. – stavak 2. – točka c

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

(c) imena i prezimena upravitelja prijevoza imenovanih radi ispunjenja uvjeta dobrog ugleda i stručne osposobljenosti te, prema potrebi, ime i prezime pravnog zastupnika;

*(-ia) točka (c) zamjenjuje se sljedećim:*

(c) imena i prezimena upravitelja prijevoza imenovanih radi ispunjenja uvjeta *iz članka 3. u pogledu* dobrog ugleda i stručne osposobljenosti te, prema potrebi, ime i prezime pravnog zastupnika;

### **Amandman 34**

#### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 11. – podtočka a – podtočka -i.b (nova)**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 16. – stavak 2. – točka ca (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(-ib) umeće se sljedeća točka:*

*(ca) imena cestovnih prijevoznika kojima su upravitelji prijevoza prethodno upravljali;*

### **Amandman 35**

#### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 11. – podtočka a – podtočka i.**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 16. – stavak 2. – točka h

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(h) broj zaposlenih;

(h) broj zaposlenih, ***njihovo ime i prezime, državu boravišta, radno pravo koje je mjerodavno za njihov ugovor o radu, državu u kojoj se plaćaju doprinosi za socijalno osiguranje i broj socijalnog osiguranja;***

## **Amandman 36**

### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 11. – podtočka a – podtočka ii.**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 16. – stavak 2. – podstavak 2.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***Kako bi prekogranična provedba bila uspješna, podaci koji se nalaze u nacionalnim elektroničkim registrima moraju biti dostupni u stvarnom vremenu nadležnim tijelima svih država članica.***

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32009R1071&from=HR>)*

## **Amandman 37**

### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 11. – podtočka ba (nova)**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 16. – stavak 5.

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

5. ***Ne dovodeći u pitanje odredbe stavaka 1. i 2., države članice dužne su poduzeti sve potrebne mjere kako bi osigurale međupovezanost i dostupnost nacionalnih elektroničkih registara diljem Zajednice preko nacionalnih kontaktnih točaka definiranih u članku 18. Dostupnost preko nacionalnih kontaktnih točaka i međupovezanost moraju biti***

***(ba) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:***

***„5. Države članice dužne su poduzeti sve potrebne mjere kako bi osigurale međupovezanost i interoperabilnost nacionalnih elektroničkih registara diljem Unije te kako bi osigurale da su oni povezani s portalom iz Uredbe (EU) br. 165/2014, kako bi sva nadležna i nadzorna tijela svih država članica imala***

*provedeni do 31. prosinca 2012. i to tako da se nadležnom tijelu bilo koje države članice omogući pretraga podataka u nacionalnom elektroničkom registru bilo koje druge države članice.*

*izravan pristup podacima iz stavka 2.”*

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/ALL/?uri=CELEX:32009R1071>)*

## **Amandman 38**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 12.**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 18. – stavak 3.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***3a. Kako bi se olakšale suradnja između administracija i razmjena najboljih praksi u području nadzora, države članice surađuju s platformom za borbu protiv neprijavljenog rada i Europskim nadzornim tijelom za rad.***

## **Amandman 39**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 12.**

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 18. – stavak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

5. Ako je teško ili nemoguće postupiti u skladu sa zahtjevom za pružanje informacija ili provesti provjere, inspekcijske preglede ili istrage, dotična država članica u roku od deset radnih dana o tome obavješćuje državu članicu koja je podnijela zahtjev. Dotične države članice međusobno ***se dogovaraju*** u cilju pronalaženja rješenja za poteškoće koje mogu nastati.

5. Ako je teško ili nemoguće postupiti u skladu sa zahtjevom za pružanje informacija ili provesti provjere, inspekcijske preglede ili istrage, dotična država članica u roku od deset radnih dana o tome obavješćuje državu članicu koja je podnijela zahtjev. Dotične države članice međusobno ***surađuju*** u cilju pronalaženja rješenja za poteškoće koje mogu nastati.

## Amandman 40

### Prijedlog uredbe

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EZ) br. 1071/2009

Članak 18. – stavak 9.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**9a. Države članice provode prekogranične kontrole povezanih prijevoznih poduzeća (matično poduzeće – poduzeće podružnica) kako bi utvrdili postoje li povrede u obliku premještanja dobiti ili izdavanja računa s nižim iznosima od stvarnih.**

## Amandman 41

### Prijedlog uredbe

#### Članak 2. – stavak 1. – točka 1.

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 1. – stavak 1. – podstavak 1.a

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

„prijevoz praznih kontejnera ili paleta smatra se prijevozom uz naknadu **samo ako je takav prijevoz predmet ugovora o prijevozu.**”;

„prijevoz praznih kontejnera ili paleta **ne** smatra se **međunarodnim** prijevozom uz naknadu **za potrebe Poglavlja III.**”;

## Amandman 42

### Prijedlog uredbe

#### Članak 2. – stavak 1. – točka 1.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 1. – stavak 1. – podstavak 1.b (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(1a) U članku 1. stavku 1. dodaje se sljedeći podstavak:**

**„Ova Uredba primjenjuje se i na dolazni ili odlazni cestovni prijevoz tereta koji čini ili početnu i/ili završnu dionicu kombiniranog prijevoza, kako je utvrđeno**

#### **Amandman 43**

##### **Prijedlog uredbe**

##### **Članak 2. – stavak 1. – točka 1.b (nova)**

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 1. – stavak 2.

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

2. Kod prijevoza iz države članice u treću zemlju i obratno, ova se Uredba primjenjuje na dio vožnje na državnom području bilo koje prijedene tranzitne države članice. Ne primjenjuje se na onaj dio vožnje na državnom području države članice utovara ili istovara, sve dok se ne sklope potrebni sporazumi između Zajednice i dotične treće zemlje.

**(1b) Članak 1. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:**

„2. Kod prijevoza iz države članice u treću zemlju i obratno, ova se Uredba primjenjuje na dio vožnje na državnom području bilo koje prijedene tranzitne države članice. **Međutim, taj se dio vožnje u provozu izuzima iz područja primjene Direktive o upućenim radnicima.** Ne primjenjuje se na onaj dio vožnje na državnom području države članice utovara ili istovara, sve dok se ne sklope potrebni sporazumi između Zajednice i dotične treće zemlje.”

#### **Amandman 44**

##### **Prijedlog uredbe**

##### **Članak 2. – stavak 1. – točka 1.c (nova)**

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 1. – stavak 5. – točka c

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(1c) U članku 1. stavku 5. točka (c) briše se.**

#### **Amandman 45**

##### **Prijedlog uredbe**

##### **Članak 1. – stavak 1. – točka 2. – podtočka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

6. **„kabotaža”** znači prijevoz uz naknadu u nacionalnom cestovnom prijevozu koji se privremeno obavlja u državi članici domaćinu, a koji uključuje prijevoz od ukrcaja robe na **jednoj ili nekoliko točaka** utovara do njihove dostave na jednom **ili više mjesta** dostave, **kako je navedeno u teretnom listu;**”;

**Amandman 46**

**Prijedlog uredbe**

**Članak 2. – stavak 1. – točka 2.a (nova)**

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 3. – stavak 1.

*Tekst na snazi*

Međunarodni prijevoz obavlja se na temelju licencije Zajednice, ako je vozač državljanin treće zemlje, **i na temelju** potvrde za vozače.

*Izmjena*

6. **„kabotaža”** znači prijevoz uz naknadu u nacionalnom cestovnom prijevozu koji se privremeno obavlja u državi članici domaćinu, a koji uključuje prijevoz od ukrcaja robe na **jednom mjestu** utovara do njihove dostave na jednom **mjestu** dostave;

*Izmjena*

**(2a) u članku 3. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:**

Međunarodni prijevoz obavlja se na temelju **posjedovanja pametnog tahografa kako je predviđeno Poglavljem II. Uredbe (EU) br. 165/2014 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup>**, licencije Zajednice, **i**, ako je vozač državljanin treće zemlje, potvrde za vozače.

---

<sup>1a</sup>Uredba (EU) br. 165/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. veljače 2014. o tahografima u cestovnom prometu, stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3821/85 o tahografu u cestovnom prometu i izmjeni Uredbe (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet (SL L 60, 28.2.2014., str. 1.).”;



## Amandman 47

### Prijedlog uredbe

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 5. – podtočka a

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 8. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Nakon dostavljanja tereta koji se prevozi u okviru dolaznog međunarodnog prijevoza iz druge države članice ili treće zemlje u državu članicu koja je domaćin, cestovni prijevoznici iz stavka 1. imaju pravo istim vozilom, ili u slučaju kombinacije vozila motornim vozilom toga istoga vozila, obaviti kabotaže u državi članici koja je domaćin **ili u susjednim državama članicama**. Zadnji istovar u okviru kabotaže obavlja se u roku od **5 dana** od zadnjeg istovara u državi članici domaćinu u okviru dolaznog međunarodnog prijevoza.”;

*Izmjena*

2. Nakon dostavljanja tereta koji se prevozi u okviru dolaznog međunarodnog prijevoza iz druge države članice ili treće zemlje u državu članicu koja je domaćin, cestovni prijevoznici iz stavka 1. imaju pravo istim vozilom, ili u slučaju kombinacije vozila motornim vozilom toga istoga vozila, obaviti kabotaže u državi članici koja je domaćin. Zadnji istovar u okviru kabotaže obavlja se u roku od **48 sati** od zadnjeg istovara u državi članici domaćinu u okviru dolaznog međunarodnog prijevoza.

***Kabotaža koja je dopuštena na temelju prvog podstavka privremena je, a rad vozača koji obavlja kabotažu organizira se tako da se vozaču dozvoli da se odmori kod kuće ili na drugome mjestu koje on sam odabere u skladu s Uredbom (EZ) br. 561/2006.***

## Amandman 48

### Prijedlog uredbe

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 5. – podtočka aa (nova)

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 8. – stavak 2.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(aa) umeće se sljedeći stavak:***

***„2.a Cestovni prijevoznici tijekom sedam dana po završetku kabotaže u državi članici domaćinu ne smiju obavljati kabotažu istim vozilom, ili, u slučaju***

*kombinacije vozila, motornim vozilom te kombinacije.”*

#### **Amandman 49**

##### **Prijedlog uredbe**

**Članak 2. – stavak 1. – točka 5. – podtočka ab (nova)**

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 8. – stavak 2.b (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(ab) umeće se sljedeći stavak:*

*„2b. Svrha kabotaže je povratak u državu članicu u kojoj poduzeće ima poslovni nastan.”*

#### **Amandman 50**

##### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 5. – podtočka b**

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 8. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Smatra se da je cestovni prijevoz tereta koji obavlja strani cestovni prijevoznik u državi članici domaćinu u skladu s ovom Uredbom samo ako cestovni prijevoznik može podastrijeti jasne dokaze o prethodnom međunarodnom prijevozu.;

Smatra se da je cestovni prijevoz tereta koji obavlja strani cestovni prijevoznik u državi članici domaćinu u skladu s ovom Uredbom samo ako cestovni prijevoznik može podastrijeti jasne dokaze o prethodnom *stvarnom* međunarodnom prijevozu *i o svakoj uzastopnoj kabotaži obavljenoj s teretnim listom. Teretni listovi moraju biti lako dostupni u vozilu u slučaju pregleda na cesti.*

#### **Amandman 51**

##### **Prijedlog uredbe**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 5. – podtočka c**

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 8. – stavak 4.a

4a. **Dokazi navedeni u stavku 3. podnose se ili se šalju na zahtjev ovlaštenom inspektoru države članice domaćina te tijekom pregleda vozila na cesti. Dopušteno je podnijeti ih ili poslati elektronički, uporabom prilagodljivog strukturiranog formata koji se izravno može upotrebljavati za računalnu pohranu i obradu, primjerice formata eCMR.\* Tijekom pregleda vozila na cesti vozaču je dopušteno kontaktirati sa sjedištem, upraviteljem prijevoza ili drugom osobom ili subjektom koji mogu pružiti dokaze navedene u stavku 3.**

---

\* Elektronički tovarni list u skladu s Konvencijom o ugovoru o međunarodnom prijevozu robe cestom.”;

4a. **Na svakom teretnom listu navodi se registracijska oznaka motornog vozila i priključnog vozila koje se koristi. Teretni list može biti u elektroničkom obliku u prilagodljivom strukturiranom formatu koji se može izravno upotrebljavati za računalnu pohranu i obradu, primjerice formata eCMR. Nadležna tijela država članica u kojima se obavlja kabotaža mogu zahtijevati provjeru podataka povezanih s tahografom u skladu s Uredbom (EU) br. 165/2014. Dokumenti i evidencija moraju se čuvati i predložiti u skladu s Direktivom za upućivanje vozača.**

---

\* Elektronički tovarni list u skladu s Konvencijom o ugovoru o međunarodnom prijevozu robe cestom.”;

## **Amandman 52**

### **Prijedlog uredbe**

**Članak 2. – stavak 1. – točka 5. – podtočka ca (nova)**

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 8. – stavak 4.b (novi)

**(ca) umeće se sljedeći stavak:**

**„4 b. Kako bi se na učinkovit način nadziralo poštuje li se ova Uredba, cestovni prijevoznici najkasnije na početku kabotaže pisanom izjavom na službenom jeziku države članice domaćina, ili, ako ih je više, na barem jednome od njih, ili pak na drugom jeziku koji država članica domaćin prihvaća obavještavaju relevantna nacionalna nadležna tijela države članice koja je domaćin kabotaže o relevantnim informacijama koje su potrebne radi uspješnog nadzora kabotaže i koje uključuju barem sljedeće:**

- (a) *identitet pošiljatelja;*
- (b) *procijenjeno trajanje kabotaže;*
- (c) *sljedeće podatke o svakom vozaču: ime, državu članicu u kojoj ima boravište, državu članicu u kojoj je registriran ugovor o radu, državu članicu u kojoj se plaćaju doprinosi za socijalno osiguranje i broj socijalnog ili nacionalnog osiguranja.”*

## Amandman 53

### Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 5.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 9. – stavak 1. – točka ea (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(5 a) U članku 9. stavku 1. dodaje se sljedeća točka:*

*„(ea) primjena pravila iz Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2006/22/EZ u vezi sa zahtjevima za provedbu i o utvrđivanju posebnih pravila u pogledu Direktive 96/71/EZ i Direktive 2014/67/EU za upućivanje vozača u sektoru cestovnog prometa<sup>1a</sup>.”*

<sup>1a</sup> COM(2017)0278.

## Amandman 54

### Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 7.

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 10.a – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. Svaka država članica organizira preglede tako da u razdoblju od 1. siječnja 2020. u svakoj kalendarskoj godini pregleda najmanje 2 % svih kabotaža koje se obavljaju na njezinu državnom području. Taj se postotak od 1. siječnja

1. Svaka država članica **odgovorna je za djelotvornu provedbu na svojem državnom području. U sklopu te politike svaka država članica** organizira preglede tako da u razdoblju od 1. siječnja 2020. u svakoj kalendarskoj godini pregleda

2022. povećava na najmanje **3 %**. Osnova za izračun tog postotka su ukupne aktivnosti kabotaže u državi članici izražene u tonskim kilometrima u godini t-2, kako ih navodi Eurostat.

najmanje **4 %** svih kabotaža koje se obavljaju na njezinu državnom području. Taj se postotak od 1. siječnja 2022. povećava na najmanje **6 %**. Osnova za izračun tog postotka su ukupne aktivnosti kabotaže u državi članici izražene u tonskim kilometrima u godini t-2, kako ih navodi Eurostat.

## Amandman 55

### Prijedlog uredbe

#### Članak 2. – stavak 1. – točka 7.

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 10.a – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Države članice najmanje **tri** puta godišnje provode usklađene preglede kabotaže na cesti. Takve preglede istodobno provode nacionalna tijela nadležna za provedbu pravila u području cestovnog prijevoza dviju ili više država članica, od kojih svaka djeluje na svojem državnom području. Nacionalne kontaktne točke imenovane u skladu s člankom 18. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1071/2009 Europskog parlamenta i Vijeća\*\*\*\* razmjenjuju informacije o broju i vrsti povreda otkrivenih nakon provedbe usklađenih pregleda na cesti.

*Izmjena*

3. Države članice najmanje **šest** puta godišnje provode usklađene preglede kabotaže na cesti. ***Pregledi se mogu podudarati s pregledima koji se provode u skladu s člankom 5. Direktive 2006/22/EZ.*** Takve preglede istodobno provode nacionalna tijela nadležna za provedbu pravila u području cestovnog prijevoza dviju ili više država članica, od kojih svaka djeluje na svojem državnom području. Nacionalne kontaktne točke imenovane u skladu s člankom 18. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1071/2009 Europskog parlamenta i Vijeća\*\*\*\* razmjenjuju informacije o broju i vrsti povreda otkrivenih nakon provedbe usklađenih pregleda na cesti.

## Amandman 56

### Prijedlog uredbe

#### Članak 2. – stavak 1. – točka 7.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 10.b (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(7a) umeće se sljedeći članak 10.b:**

**„Članak 10.b**

**Države članice osiguravaju primjenu usklađene nacionalne provedbene strategije na svojem državnom području kako bi se dodatno osnažila provedba obveza iz ovog Poglavlja. Naglasak te strategije je na poduzećima s visokim stupnjem rizika iz članka 9. Direktive 2006/22/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup> te se u sklopu nje koriste informacije i podaci koje pametni tahografi bilježe, obrađuju i čuvaju tijekom razdoblja od 56 dana. Pametni tahografi obvezno se uvode za sva vozila koja obavljaju međunarodni prijevoz i kabotažu najkasnije do 2. siječnja 2020.**

---

<sup>1a</sup>**Direktiva 2006/22/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o minimalnim uvjetima za provedbu uredbi Vijeća (EEZ) br. 3820/85 i (EEZ) br. 3821/85 o socijalnom zakonodavstvu koje se odnosi na aktivnosti cestovnog prijevoza i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 88/599/EEZ (SL L 102, 11.4.2006., str. 35.).**

**Amandman 57**

**Prijedlog uredbe**

**Članak 2. – stavak 1. – točka 8.**

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 14.a

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice propisuju kazne za pošiljatelje, špeditere, izvođače i podizvođače zbog neispunjavanja odredaba iz poglavlja II. i III. ako **svjesno** provode usluge prijevoza koje uključuju povrede odredaba Uredbe.

*Izmjena*

Države članice propisuju **učinkovite, razmjerne i odvraćajuće** kazne za pošiljatelje, špeditere, izvođače i podizvođače zbog neispunjavanja odredaba iz poglavlja II. i III. ako provode usluge prijevoza koje uključuju povrede odredaba Uredbe.

## **Amandman 58**

### **Prijedlog uredbe**

**Članak 2. – stavak 1. – točka 10.**

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 17. – stavak 3.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***3a. Komisija do kraja 2022. sastavlja izvješće o stanju na tržištu cestovnog prijevoza Unije. To izvješće sadrži analizu stanja na tržištu, uključujući procjenu učinkovitosti kontrola i razvoja uvjeta zapošljavanja u toj profesiji.***

## **Amandman 59**

### **Prijedlog uredbe**

**Članak 2. – stavak 1. – točka 10.**

Uredba (EZ) br. 1072/2009

Članak 17. – stavak 3.b (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***3b. Države članice svake godine najkasnije do 31. siječnja obavještavaju Komisiju o broju prijevoznih poduzeća koja imaju podružnice u drugim državama članicama, broju prijevoznih poduzeća koja su provjerena u pogledu povreda u obliku izdavanja računa s nižim iznosima od stvarnih i/ili nerazmjernog premještanja dobiti.***

## POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

<b>Naslov</b>	Izmjena Uredbe (EZ) br. 1071/2009 i Uredbe (EZ) br. 1072/2009 radi njihova prilagođavanja kretanjima u sektoru	
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD)	
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	TRAN 15.6.2017	
<b>Odbori koji su dali mišljenje</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	EMPL 15.6.2017	
<b>Izvjestitelj(ica) za mišljenje</b> Datum imenovanja	Verónica Lope Fontagné 3.10.2017	
<b>Razmatranje u odboru</b>	23.1.2018	26.2.2018
<b>Datum usvajanja</b>	25.4.2018	
<b>Rezultat konačnog glasanja</b>	+: 31 –: 19 0: 3	
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasanju</b>	Laura Agea, Guillaume Balas, Vilija Blinkevičiūtė, Enrique Calvet Chambon, Michael Detjen, Martina Dlabajová, Lampros Fountoulis, Elena Gentile, Marian Harkin, Danuta Jazłowiecka, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Ádám Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Patrick Le Hyaric, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Javi López, Thomas Mann, Dominique Martin, Anthea McIntyre, João Pimenta Lopes, Georgi Pirinski, Marek Plura, Dennis Radtke, Terry Reintke, Sofia Ribeiro, Robert Rochefort, Claude Rolin, Siôn Simon, Romana Tomc, Yana Toom, Ulrike Trebesius, Marita Ulvskog, Jana Žitňanská	
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasanju</b>	Georges Bach, Heinz K. Becker, Karima Delli, Christelle Lechevalier, Paloma López Bermejo, Evelyn Regner, Anne Sander, Jasenko Selimovic, Helga Stevens, Neoklis Sylikiotis, Flavio Zanonato, Kosma Złotowski	
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasanju prema čl. 200. st. 2.</b>	Dominique Bilde, Maria Grapini, Karoline Graswander-Hainz	



**KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U ODBORU KOJI  
DAJE MIŠLJENJE**

<b>31</b>	<b>+</b>
ALDE	Robert Rochefort
EFDD	Laura Agea
GUE/NGL	Rina Ronja Kari, Patrick Le Hyaric, Paloma López Bermejo, Neoklis Sylikiotis
NI	Lampros Fountoulis
PPE	Georges Bach, Jérôme Lavrilleux, Jeroen Lenaers, Thomas Mann, Dennis Radtke, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Anne Sander
S&D	Guillaume Balas, Vilija Blinkevičiūtė, Michael Detjen, Elena Gentile, Karoline Graswander-Hainz, Agnes Jongerius, Jan Keller, Javi López, Georgi Pirinski, Evelyn Regner, Siôn Simon, Marita Ulvskog, Flavio Zanonato
VERTS/ALE	Karima Delli, Jean Lambert, Terry Reintke

<b>19</b>	<b>-</b>
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Martina Dlabajová, Marian Harkin, Jasenko Selimovic, Yana Toom
ECR	Anthea McIntyre, Ulrike Trebesius, Jana Žitňanská, Kosma Złotowski
ENF	Dominique Bilde, Christelle Lechevalier, Dominique Martin
PPE	Heinz K. Becker, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Verónica Lope Fontagné, Marek Plura, Romana Tomc

<b>3</b>	<b>0</b>
ECR	Helga Stevens
GUE/NGL	João Pimenta Lopes
S&D	Maria Grapini

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani